

# **CANDY**

**INDUKČNÁ VARNÁ DOSKA**

---

***CDI 30***

---

**Návod na obsluhu/Návod na inštaláciu**

# Bezpečnostné varovania

Vaša bezpečnosť je pre nás dôležitá. Prečítajte si tieto informácie pred použitím varnej dosky.

## Inštalácia

### Riziko zasiahnutia elektrickým prúdom

- Pred vykonaním akejkoľvek údržby odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Je dôležité pripojiť spotrebič k vhodnému systému uzemnenia.
- Úpravy elektrického pripojenia v domácnosti musí vykonať len kvalifikovaný elektrikár.
- Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo smrti.

### Nebezpečenstvo zranenia

- Zvýšte pozornosť – hrany varnej dosky sú ostré.
- Pri nedbanlivosti môže dôjsť k zraneniu.

### Dôležité bezpečnostné pokyny

- Pred inštaláciou a použitím tohto spotrebiča si dôkladne prečítajte tieto pokyny.
- Na spotrebič nikdy nedávajte horľavé látky.
- Poskytnite túto informáciu osobe zodpovednej za inštaláciu spotrebiča, pretože môže znížiť náklady na inštaláciu.
- Aby ste zabránili nebezpečenstvu, tento spotrebič musíte inštalovať v súlade s týmito inštaláčnymi pokynmi.
- Tento spotrebič musí inštalovať a uzemniť kvalifikovaný servisný technik.
- Tento spotrebič musí byť pripojený k elektrickému okruhu, ktorý obsahuje izolačný spínač ponúkajúci plné odpojenie od napájania.
- Nesprávna inštalácia spotrebiča môže viesť k strate záruky.

## Prevádzka a údržba

### Riziko zasiahnutia elektrickým prúdom

- Nepoužívajte prasknutú varnú dosku. Ak je povrch varnej dosky prasknutý, spotrebič ihneď vypnite od napájania (spínač v stene) a kontaktujte kvalifikovaného technika.
- Pred údržbou a čistením varnej dosky ju odpojte od elektrickej siete.
- Nedodržanie tohto kroku môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo smrť.

### Ohrozenie zdravia

- Tento spotrebič vyhovuje štandardom o elektromagnetickom rušení.
- Avšak osoby s kardiostimulátormi alebo inými elektrickými implantátmi (inzulínová pumpa) musia použitie spotrebiča konzultovať s lekárom alebo výrobcom implantátu pre zaistenie, že ich implantát nebude ovplyvnený elektromagnetickým poľom.
- Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k smrti.

### Riziko horúceho povrchu

- Počas použitia sú prístupné časti tohto spotrebiča dostatočne horúce na spôsobenie popálenia.
- Zabráňte kontaktu tela, odevu alebo iných nevhodných predmetov s povrchom varnej dosky, pokým nevychladne.
- Na varnú dosku nedávajte kovové predmety, ako sú nože, vidličky, lyžičky, pretože sa môžu zahriať.
- Držte deti mimo dosahu spotrebiča.

- Madlá riadu môžu byť horúce na dotyk. Zabráňte presahu madiel riadu cez ďalšie zapnuté varné zóny. Držte madlá mimo dosahu detí.
- Nedodržanie týchto krokov môže viesť k zraneniu.

### **Riziko zranenia**

- Po zložení krytu je odkrytá ostrá čepel čistiacej škrabky. Zvýšte pozornosť pri použití škrabky a skladujte ju mimo dosahu detí.
- Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k zraneniu.

### **Dôležité bezpečnostné pokyny**

- Počas použitia nenechávajte spotrebič bez dohľadu. Vyvretie pokrmov môže spôsobiť dym a ich vznietenie.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte ako pracovnú dosku a odkladaciu plochu.
- Na spotrebiči nenechávajte žiadne predmety ani náradie.
- V blízkosti spotrebiča nenechávajte žiadne magnetické predmety (napr. kreditné karty, pamäťové karty) alebo elektronické zariadenia (napr. počítače, MP3 prehrávače), pretože môžu byť ovplyvnené elektromagnetickým poľom.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na vykurovanie miestnosti.
- Po použití vždy vypnite varné zóny a varnú dosku podľa popisu v tomto návode (napr. pomocou dotykových ovládačov). Na vypnutie spotrebiča nepoužívajte funkciu detekcie riadu.
- Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom, ani si naň sadieť alebo ležať.
- Nad spotrebičom neskladujte predmety zaujímavé pre deti. Deti ležúce na varnú dosku sa môžu vážne zraniť.
- Počas použitia spotrebiča nenechávajte deti v blízkosti spotrebiča bez dohľadu
- Deti a osoby s obmedzenými schopnosťami môžu spotrebič používať len pod dohľadom zodpovednej osoby. Zodpovedná osoba sa musí uistiť, že môžu spotrebič používať bez ich ohrozenia.
- Neopravujte ani nenahrádzajte časti spotrebiča, pokiaľ to nie je odporúčané v tomto návode. Všetky opravy musí vykonávať kvalifikovaný servisný technik.
- Na čistenie varnej dosky nepoužívajte vysokotlakový parný čistič.
- Na varnú dosku neumiestňujte ťažké predmety.
- Na varnú dosku nestúpajte.
- Nepoužívajte panvice so zakrivenými okrajmi ani riad po varnej doske nepresúvajte, pretože môžete poškriabať sklenený povrch.
- Nepoužívajte drsné prostriedky na čistenie varnej dosky, pretože môžu poškriabať sklokeramický povrch.
- Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca, servisný technik.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobnom prostredí ako sú: - zamestnanecké kuchyne v predajniach, kanceláriách a inom pracovnom prostredí; - na farmách; - klientmi hotelov, motelov a inom type ubytovacieho zariadenia; - v mieste pre výdaj raňajok.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak boli poučené o bezpečnom použití spotrebiča alebo sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dohľadu.
- **VAROVANIE:** Varenie s olejmi a tukmi môže byť nebezpečné a môže viesť k požiaru. **NIKDY** sa nepokúšajte uhasiť plamene vodou, spotrebič vypnite a potom prekryte plameň pokrývkou alebo požiarnou dekou.

- Kovové predmety ako sú nože, vidličky, lyžičky a pokrývky neumiestňujte na povrch varnej dosky, pretože sa môžu zahriať.
- Po použití vypnite varnú dosku pomocou ovládača a nespoliehajte na detektor riadu.
- Tento spotrebič nie je určený pre ovládanie externým časovačom alebo samostatným systémom diaľkového ovládania.

**Blažozeláme** k zakúpeniu novej indukčnej varnej dosky.

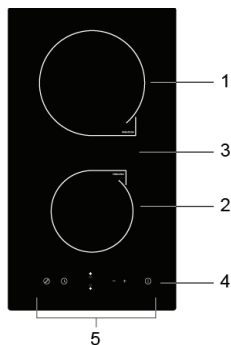
Odporúčame vám venovať určitý čas prečítaniu tohto návodu na obsluhu/inštaláciu pre zaistenie správnej inštalácie a obsluhy spotrebiča.

Za účelom inštalácie viď časť o inštalácii spotrebiča.

Pred použitím si dôkladne prečítajte bezpečnostné pokyny a uschovajte tento návod na obsluhu/inštaláciu pre prípadné použitie v budúcnosti.

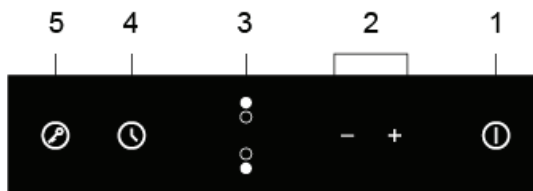
## Popis spotrebiča

### Pohľad zhora



1. max. 2000 W zóna
2. max. 1500 W zóna
3. Sklokeramická doska
4. Zapnutie/vypnutie
5. Ovládací panel

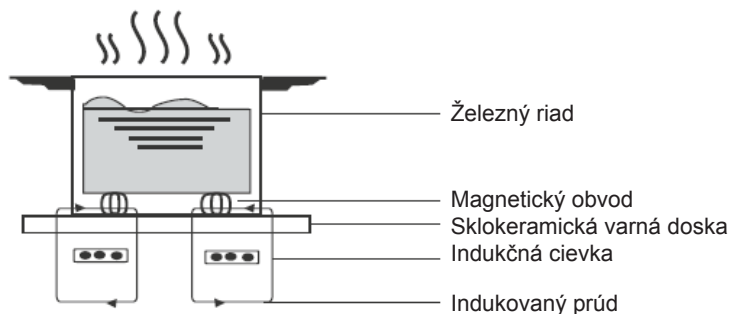
### Ovládací panel



1. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
2. Ovládače výkonu/časovača
3. Volič varnej zóny
4. Ovládač časovača
5. Ovládač uzamknutia tlačidiel

## O indukčnom varení

Indukčné varenie je bezpečné, rýchle, účinné a ekonomické. Funguje vďaka elektromagnetickým vibráciám, ktoré vytvárajú teplo priamo v riade, namiesto prenosu cez sklokeramický povrch. Sklokeramická varná doska sa rozohreje len teplom z riadu.

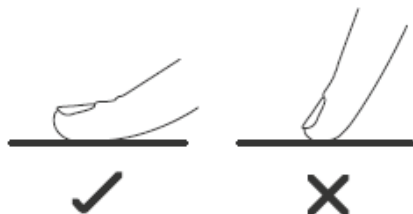


### Pred použitím novej indukčnej varnej dosky

- Prečítajte si tento návod, dbajte hlavne na časť „Bezpečnostné upozornenia“.
- Z indukčnej dosky odstráňte ochrannú fóliu.


### Použitie dotykových ovládačov

- Ovládače reagujú na dotyk, preto nemusíte používať tlak.
- Používajte bruško prsta, nie špičku.
- Po každom zaregistrovaní dotyku budete počuť akustický signál.
- Uistite sa, že sú ovládače vždy čisté, suché a že ich neprekrýva žiadny predmet (napr. náradie alebo utierky). Aj tenká vrstva vody môže sťažiť obsluhu dotykových ovládačov.



## Voľba vhodného riadu

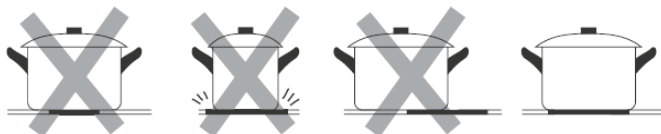


- Používajte len riad vhodný pre indukčné varenie. Hľadajte symbol indukcie na obale alebo na dne riadu.
- Vhodnosť riadu môžete skontrolovať jednoduchým magnetickým testom. Priložte magnet ku dnu riadu. Ak sa prichytí, riad je vhodný pre indukciu.
- Ak nemáte magnet:
  1. Do nádoby nalejte trochu vody.
  2. Ak sa voda zahreje a na displeji neblíka , potom je riad vhodný.
- Riad vyrobený z nasledujúcich materiálov nie je vhodný: čistá nerezová oceľ, hliníkové alebo medené bez magnetického dna, sklo, drevo, porcelán, keramika a kamenina.

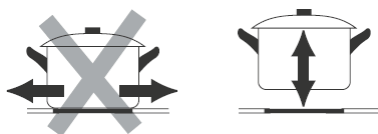
Nepoužívajte riad s drsným alebo zakriveným dnom.



Uistite sa, že je dno varného riadu, sedí presne na sklokeramickej doske a má rovnaký priemer ako varná zóna. Používajte riad, ktorého priemer dna je väčší ako zobrazená varná zóna. Použitím riadu s o niečo väčším priemerom dna využijete energiu s maximálnou účinnosťou. Ak použijete menší riad, môžete očakávať nižšiu účinnosť. Riad s priemerom menším ako 140 mm nemusí varná doska detekovať. Riad vždy vycentrujte do stredu varnej zóny.



Riad z varnej dosky vždy zodvihnite – nepresúvajte, pretože môžete poškríbať sklokeramický povrch.



# Použitie indukčnej varnej dosky

## Začíname

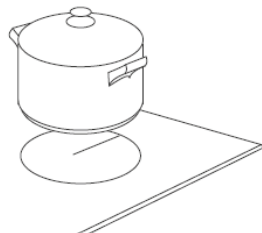
1. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia.

Po zapnutí zaznie akustický signál a zobrazí sa „-“ alebo „-“, čo indikuje, že varná doska je v pohotovostnom režime.



2. Na zvolenú varnú zónu postavte vhodný riad.

- Uistite sa, že je dno riadu a varná doska čistá a suchá.

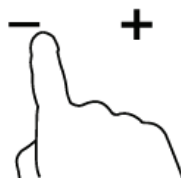


3. Zvoľte varnú zónu, začne blikať indikátor vedľa tlačidla.



4. Zvoľte výkon varnej zóny pomocou „-“ alebo „+“.

- Ak nezvolíte výkon do 1 minúty, indukčná varná doska sa automaticky vypne. Musíte začať opäť od kroku 1.
- Nastavenie výkonu môžete upraviť kedykoľvek počas varenia.



### Ak na displeji bliká $\geq \frac{U}{-} \leq$ striedavě s nastavením výkonu

Znamená to, že:

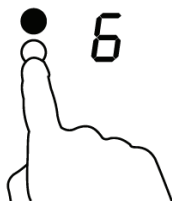
- neumiestnili ste riad na správnu varnú zónu, alebo
- nádoba nie je vhodná pre indukčné varenie, alebo
- nádoba je veľmi malá alebo nie je správne vystredená na varnej zóne.

Ak nepoužijete vhodnú nádobu, ohrev sa nespustí.

Displej sa automaticky vypne, ak do 2 minút nepostavíte vhodnú nádobu na varnú dosku.

## Po použití

1. Dotknite sa symbolu varnej zóny, ktorú chcete vypnúť.



2. Vypnite varnú zónu nastavením „0“ alebo súčasným stlačením „-“ a „+“.  
Uistite sa, že displej zobrazí „0“



3. Vypnite celú varnú dosku stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia.



4. Upozornenie na horúci povrch

Symbol „H“ sa zobrazí pri zóne, ktorá je horúca na dotyk. Zmizne, keď teplota povrchu klesne na bezpečnú teplotu. Zvyškové teplo môžete využiť aj na úsporu energie, ak teplo využijete na ďalší ohrev, pokým je varná zóna stále horúca.





## Uzamknutie ovládačov

- Môžete uzamknúť ovládacie prvky voči nežiaducemu použitiu (napríklad nechcené zapnutie deťmi).
- Keď sú ovládače uzamknuté, všetky ovládače okrem tlačidla zapnutia/vypnutia sú zablokované.

### Uzamknutie ovládacích prvkov

Dotknite sa tlačidla uzamknutia. Indikátor časovača zobrazí symbol „Lo“.

### Odomknutie ovládacích prvkov

1. Uistite sa, že je varná doska zapnutá.
2. Dotknite sa a podržte tlačidlo uzamknutia.
3. Teraz môžete varnú dosku používať.



Keď je varná doska uzamknutá, všetky ovládače sú neaktívne okrem tlačidla zapnutia/vypnutia, v prípade núdze môžete varnú dosku vypnúť pomocou tlačidla zapnutia/vypnutia, ale pre ďalšiu obsluhu ju musíte najskôr odblokovať.

## Ochrana pred prehriatím

Teplotný senzor monitoruje teplotu vo varnej doske. Pri zistení nadmernej teploty sa indukčná varná doska automaticky vypne.

## Detekcia malých predmetov

Keď ponecháte na varnej doske riad nevhodnej veľkosti alebo nemagnetický riad (napr. hliníkový), alebo iný malý predmet (napr. nôž, vidlička, kľúče), varná doska sa automaticky prepne po 1 minúte do pohotovostného režimu. Ventilátor pokračuje v chladení indukčnej varnej dosky ďalšiu 1 minútu.

## Automatické vypnutie

Ďalšou bezpečnostnou funkciou varnej dosky je automatické vypnutie. To nastane vždy, keď zabudnete vypnúť varnú zónu. Počiatočný čas do vypnutia je uvedený v tabuľke nižšie:

Výkon	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Počiatočná doba prevádzky (hodiny)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

Po zložení riadu indukčná varná doska ihneď prestane hriať a automaticky sa vypne po 2 minútach.



Osoby s kardiostimulátorom musia použitie indukčnej varnej dosky konzultovať s lekárom.

## Použitie časovača

Časovač môžete použiť dvomi rôznymi spôsobmi:

- Môžete ho použiť ako minútku. V tomto prípade časovač po uplynutí nevypne žiadnu varnú zónu.
- Môžete ho použiť na vypnutie varnej zóny po uplynutí nastavenej doby.
- Časovač môžete nastaviť na 99 minút.

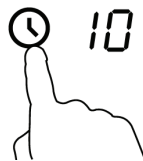
### Použitie časovača ako minútky

#### Ak nezvolíte žiadnu varnú zónu

1. Uistite sa, že je varná doska zapnutá.

Poznámka: Minútku môžete použiť aj keď nezvolíte žiadnu varnú zónu.

2. Dotknite sa ovládača časovača, indikátor časovača začne blikať a na displeji časovača sa zobrazí „10“.



3. Nastavte čas pomocou „-“ alebo „+“.

Tip: Dotykem symbolu „-“ alebo „+“ časovače upravíte hodnotu o 1 minútu.

Dotykem a podržaním „-“ alebo „+“ predĺžite alebo skrátime čas v 10-minútových krokoch.

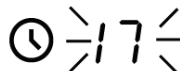


Ak nastavenie presiahne 99 minút, časovač sa automaticky vráti na 0 minút.

4. Dotykem symbolov „-“ a „+“ naraz sa časovač zruší, a na displeji minút sa zobrazí „00“.



5. Keď je nastavený časovač, ihneď sa spustí odpočítavanie. Displej zobrazí zostávajúci čas a indikátor časovača bude blikať 5 sekúnd.

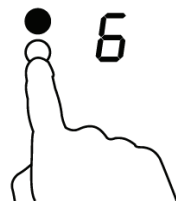


6. Po uplynutí nastaveného času 30 sekúnd akustický signál a indikátor časovača zobrazí „-“.

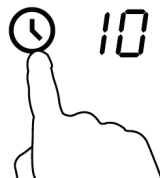


## Nastavenie časovača na vypnutie varnej zóny

1. Voličom varnej zóny zvolíte zónu, pre ktorú chcete nastaviť časovač.



2. Dotknite sa voliča časovača, indikátor časovača začne blikať a na displeji časovača sa zobrazí „10“.



3. Nastavte čas pomocou ovládačov „-“ alebo „+“.

Tip: Dotykom ovládačov časovača „-“ alebo „+“ znížite alebo zvýšite čas o 1 minútu.

Dotykom a podržaním ovládačov časovača „-“ alebo „+“ skrátime alebo predĺžite čas o 10 minút.

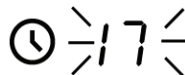


Ak nastavenie časovača presiahne 99 minút, časovač sa automaticky nastaví na 00 minút.

4. Dotykom symbolov „-“ a „+“ naraz sa časovač zruší a na displeji minút sa zobrazí „00“.



5. Po nastavení časovača začne ihneď ubiehať čas. Displej zobrazí zostávajúcu dobu a indikátor časovača bliká 5 sekúnd.



POZNÁMKA: Červená bodka vedľa ukazovateľa výkonu svieti pre indikáciu zvolenej varnej zóny.



6. Keď uplynie nastavený čas, zodpovedajúca varná zóna sa automaticky vypne.



Ďalšia varná zóna pokračuje v prevádzke, ak bola skôr zapnutá.

## Odporúčania k vareniu



Zvýšte pozornosť pri vyprážaní na oleji a tuku, pretože sa zahrievajú veľmi rýchlo, hlavne, ak používate PowerBoost. Pri extrémne vysokej teplote sa môže olej a tuk náhle vznietiť a predstavuje vážne riziko požiaru.

### Tipy k vareniu

- Keď začne jedlo vriieť, znížte nastavenie výkonu.
- Použitie pokrývky skracuje dobu varenia a šetrí spotrebu energie.
- Minimalizujte množstvo tuku a tekutiny na skrátenie doby varenia.
- Začnite variť na vysokom výkone a keď je pokrm dostatočne ohriaty, znížte teplotu.

### Dusenie, varenie ryže

- Dusenie nastáva pod bodom varu, okolo 85°C, keď sa bublinky príležitostne objavujú na povrchu varenej tekutiny. Je to kľúčom chutných polievok a dusených pokrmov, pretože chuť sa vyvíja bez prevarenia pokrmu. Pod bodom varu môžete variť aj pokrmy s vajíčkami a múkou zahustené omáčky.
- Niektoré úlohy, vrátane varenia ryže absorbočnou metódou, môže vyžadovať vyššie ako najnižšie nastavenie na zaistenie správneho uvarenia v odporúčanej dobe.

### Pečenie steaku

Pečenie šľavnatých aromatických steakov:

1. Pred pečením nechajte mäso odpočívať pri izbovej teplote približne 20 minút.
2. Rozohrejte panvicu s hrubým dnom.
3. Potrite obidve strany steaku olejom. Kvapnite trochu oleja na rozohriatu panvicu a potom položte mäso na panvicu.
4. Počas pečenia steak raz otočte. Presná doba pečenia závisí od hrúbky steaku a ako ho chcete pripraviť. Doba môže byť od 2 do 8 minút na jednu stranu. Zatlačením na steak zistíte stav upečenia – čím je tuhší, tým viac je prepečený.
5. Po dopečení nechajte steak jednu minútu odpočívať na teplom mieste.

### Vyprážanie

1. Zvoľte wok alebo veľkú panvicu na vyprážanie, vhodnú pre sklokeramickú varnú dosku.
2. Pripravte si ingrediencie. Vyprážanie bude rýchle. Ak pripravujete veľké množstvá, pripravujte pokrm vo viacerých menších porciách.
3. Panvicu krátko predhrejte a pridajte dve polievkové lyžice oleja.
4. Najskôr pripravujte mäso, odložte nabok a udržujte teplé.
5. Orestujte zeleninu. Keď je horúca ale stále chrumkavá, znížte teplotu varnej zóny, do panvice vráťte mäso a pridajte omáčku.
6. Ingrediencie jemne zmiešajte a dôkladne prehrejte.
7. Ihneď podávajte.

## Nastavenie výkonu


Nižšie uvedené výkony sú len informačné. Presná doba prípravy závisí od niekoľkých faktorov, vrátane riadu a množstva pripravovaného pokrmu. Experimentujte s indukčnou varnou doskou pre najvhodnejšie nastavenie.

Nastavenie výkonu	Vhodný pre
1 - 2	<ul style="list-style-type: none"><li>• jemný ohrev malých množstiev pokrmov</li><li>• topenie čokolády, masla a rýchlo sa pripaľujúcich pokrmov</li><li>• jemné dusenie</li><li>• pomalý ohrev</li></ul>
3 - 4	<ul style="list-style-type: none"><li>• ohrev</li><li>• rýchle dusenie</li><li>• varenie ryže</li></ul>
5 - 6	<ul style="list-style-type: none"><li>• palacinky</li></ul>
7 - 8	<ul style="list-style-type: none"><li>• vyprážanie</li><li>• varenie cestovín</li></ul>
9	<ul style="list-style-type: none"><li>• vyprážanie</li><li>• opekanie</li><li>• privedenie polievky do varu</li><li>• varenie vody</li></ul>

## Starostlivosť a čistenie

Čo?	Ako?	Dôležité!
Bežné znečistenie varnej dosky (odtlačky prstov, škrvny, zvyšky jedla alebo škrvny bez cukru na varnej doske)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vypnite napájanie varnej dosky.</li> <li>2. Aplikujte čistič na varné dosky, pokým je varná doska stále teplá (nie horúca!)</li> <li>3. Opláchnite a vysušte čistou utierkou alebo papierovou utierkou.</li> <li>4. Opäť zapnite napájanie varnej dosky.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Keď je varná doska vypnutá, nebude svietiť indikácia „horúcej zóny“, ale varná zóna môže byť stále horúca! Zvýšte pozornosť.</li> <li>• Tvrdé drôtenky, nylonové škrabky a drsné čistiace prostriedky môžu poškrabať sklo. Vždy si prečítajte informácie o čistiacom prostriedku, či je vhodný pre sklokeramický povrch.</li> <li>• Nikdy nenechávajte zvyšky čistiaceho prostriedku na varnej doske: môže zanechať škrvny.</li> </ul>
Vyvreté pokrmy, roztavené látky, pokrmy s obsahom cukru na sklokeramickom povrchu.	<p>Tieto nečistoty odstráňte ihneď pomocou vhodnej škrabky, dbajte na horúcu varnú zónu:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Odpojte napájanie varnej dosky.</li> <li>2. Držte škrabku v uhle 30° na odstránenie nečistôt.</li> <li>3. Nečistoty vyčistite pomocou utierky.</li> <li>4. Vykonať kroky 2 až 4 časti „Bežné znečistenie“ vyššie.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstráňte roztavené látky alebo pokrmy s obsahom cukru čo najrýchlejšie. Ak ich necháte na sklokeramickej ploche vychladnúť, ich odstránenie môže byť ťažké, alebo môžu trvale poškodiť povrch varnej dosky.</li> <li>• Riziko zranenia: po zložení ochranného krytu čepele sa odkryje ostrá čepel škrabky. Používajte so zvýšenou opatrnosťou a skladujte ju mimo dosahu detí.</li> </ul>
Škrvny na dotykových ovládačoch.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vypnite napájanie varnej dosky.</li> <li>2. Nečistotu namočte.</li> <li>3. Utrite oblasť dotykových ovládačov vlhkou utierkou.</li> <li>4. Oblasť dôkladne vysušte papierovou utierkou.</li> <li>5. Opäť zapojte napájanie varnej dosky.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varná doska môže vydať akustický signál a sama sa vypnúť a dotykové ovládače nebudú fungovať, ak sa na nich nachádza tekutina. Pred opakovaným zapnutím varnej dosky sa uistite, že je oblasť dotykových ovládačov úplne suchá.</li> </ul>

## Rady a tipy

Problém	Možná príčina	Čo robiť?
Indukčnú varnú dosku nie je možné zapnúť.	Nie je napájanie.	Skontrolujte, či je indukčná varná doska pripojená k elektrickej sieti a či je zapnutá. Skontrolujte, či nenastal výpadok elektrickej energie v domácnosti. Ak problém stále trvá, kontaktujte servisného technika.
Dotykové ovládače nereagujú.	Ovládače sú uzamknuté.	Odomknite ovládače. Vid' časť „Použitie varnej dosky“.
Ťažká obsluha dotykových ovládačov.	Na dotykových ovládačoch môže byť tenká vrstva vody, alebo ste na ovládanie použili špičku prsta.	Uistite sa, že je dotyková oblasť suchá a na ovládanie použite bruško prsta.
Sklo je poškrábané.	Drsný riad.  Použili ste drsné škrabky alebo čistiace prostriedky.	Používajte riad s hladkým a rovným dnom. Vid' „Voľba správneho riadu“.  Vid' „Starostlivosť a čistenie“.
Niektorý riad vydáva praskavý zvuk.	Môže to byť z dôvodu konštrukcie riadu (vrstvy rôznych materiálov rôzne vibrujú).	Je to úplne normálny jav a nepredstavuje poruchu.
Indukčná doska hučí pri použití vysokého výkonu.	Je to spôsobené technológiou indukčného varenia.	Je to normálne a hučanie môže zmiznúť po znížení výkonu.
Šum ventilátora z indukčnej varnej dosky.	Chladiaci ventilátor v indukčnej varnej doske bráni v prehriatí elektroniky. Môže pokračovať v prevádzke aj po vypnutí varnej dosky.	Je to úplne normálne. Neodpájajte napájanie varnej dosky od hlavného zdroja napájania počas chodu ventilátora.
Riad sa neheje a na displeji sa zobrazí  .	Indukčná varná doska nemôže detekovať riad, pretože nie je vhodný pre indukčné varenie.  Indukčná varná doska nemôže detekovať riad, pretože je veľmi malý alebo nie je správne vystredený na varnej zóne.	Použite riad vhodný pre indukčné varenie. Vid' časť „Voľba vhodného riadu“.  Vycentrujte riad a uistite sa, že zodpovedá veľkosti varnej zóny.

Indukčná varná doska alebo varná zóna sa nečakane sama vypne, znie akustický signál a zobrazí sa kód poruchy (štandardne sa strieda s jednou alebo dvomi číslicami na displeji časovača).	Technická porucha.	Poznačte si kód poruchy, vypnite napájanie varnej dosky a kontaktujte kvalifikovaného servisného technika.
---	--------------------	--

Nikdy sa nepokúšajte rozoberať spotrebič svojpomocne.

## Zobrazenie kódu poruchy a kontrola

Ak nastane nejaká porucha, indukčná varná doska sa automaticky prepne do ochranného režimu a zobrazí príslušný kód:

Problém	Možná príčina	Čo robiť?
F3-F8	Chybný teplotný senzor.	Kontaktujte dodávateľa.
F9-FE	Chybný teplotný senzor IGBT.	Kontaktujte dodávateľa.
E1/E2	Neštandardné napájanie.	Skontrolujte napájanie. Zapnite varnú dosku po obnovení štandardného napájania.
E3/E4	Neštandardná teplota.	Skontrolujte riad.
E5/E6	Nesprávna indukcia.	Začnite opäť po ochladení varnej dosky spotrebiča.

Vyššie uvedené body popisujú bežné poruchy.

Nepokúšajte sa varnú dosku opravovať svojpomocne, aby ste zabránili možnému riziku.

## Technické údaje

Varná doska	CDI 30
Varné zóny	2 zóny
Napájanie	220-240V~ 50/60Hz
Výkon	3500 W
Rozmery spotrebiča d × š × v (mm)	288 x 520 x 56
Rozmery pre zabudovanie A × B (mm)	268 x 500

Hmotnosť a rozmery sú približné. Z dôvodu neustáleho vylepšovania našich výrobkov si vyhradzuje právo na zmenu technických údajov a dizajnu bez predchádzajúceho upozornenia.

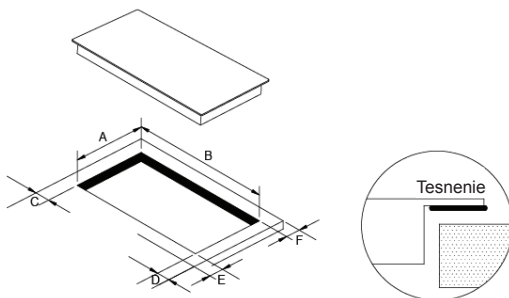


## Inštalácia

### Voľba miesta inštalácie

Vyrežte otvor do pracovnej dosky podľa rozmerov na obrázku.

Na inštaláciu a použitie nechajte minimálne 5 cm voľného priestoru okolo otvoru varnej dosky. Uistite sa, že je hrúbka pracovnej dosky najmenej 30 mm. Zvoľte teplu odolný materiál pracovnej dosky, aby ste zabránili deformácii spôsobenej teplom z varnej dosky.

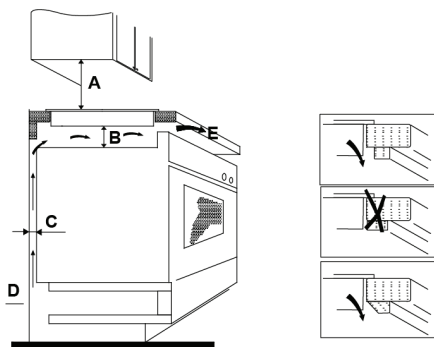


A(mm)	B(mm)	C(mm)	D(mm)	E(mm)	F(mm)
268 +4 -0	500 +4 -0	50 mini	50 mini	50 mini	50 mini



Vždy zaistíte dostatočné vetranie varnej dosky a neblokujte vstupné a výstupné vetracie otvory. Uistite sa, že je varná doska v dobrom stave.

**Poznámka:** bezpečná vzdialenosť medzi varnou doskou a skrinkou nad ňou by mala byť najmenej 760 mm.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	50 mini	30 mini	Vstup vzduchu	Výstup vzduchu 10 mm

## Pred inštaláciou varnej dosky sa uistite, že

- pracovná doska je rovná a vo vnútri nebránia žiadne štrukturálne prepážky
- pracovná doska je zo žiaruvzdorného materiálu
- ak inštalujete varnú dosku nad rúru, rúra musí mať zabudovaný chladiaci ventilátor
- inštalácia musí vyhovovať platným požiadavkám a štandardom
- musíte inštalovať vhodné odpájacie zariadenie poskytujúce úplné odpojenie od elektrickej siete, montované a umiestnené v súlade s platnými predpismi a smernicami. Izolačný spínač musí poskytovať odstup medzi kontaktmi všetkých pólov najmenej 3 mm (alebo všetkých aktívnych [živých] vodičov)
- odpájací prepínač musí byť ľahko prístupný po inštalácii varnej dosky
- musíte dodržiavať platné stavebné zákony a predpisy ohľadne inštalácie
- okolo varnej dosky musí byť žiaruvzdorný a ľahko čistiteľný povrch (keramické dlaždice).

## Po inštalácii varnej dosky sa uistite, že

- prívodný kábel nie je prístupný cez zásuvku alebo skrinku pod varnou doskou
- vo vnútri skrinky je dostatok vzduchu na chladenie
- ak varnú dosku inštalujete nad zásuvku alebo skrinku, musíte pod varnú dosku inštalovať izolačné medzidno
- odpájací prepínač musí zostať po inštalácii spotrebiča ľahko prístupný

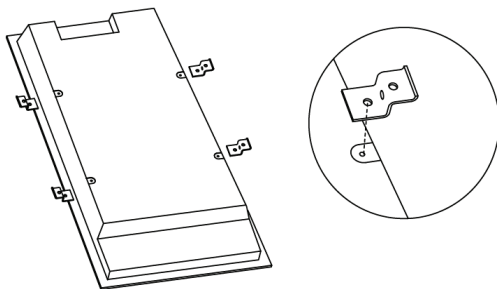
## Pred použitím upevňovacích držiakov

Spotrebič postavte na stabilný, hladký povrch (použite obal). Na prvky vyčnievajúce z varnej dosky nevyvíjajte nadmernú silu.

## Nastavenie pozície držiakov

Pripevnite varnú dosku k pracovnej doske pomocou 4 držiakov na dolnej strane varnej dosky (viď obrázok) po inštalácii.

Nastavte pozíciu držiaka s ohľadom na pracovnú dosku.



## Upozornenie

1. Sklokeramickú varnú dosku musí inštalovať kvalifikovaný servisný technik. V našom servise sú profesionáli. Nikdy sa ju nepokúšajte inštalovať svojpomocne.
2. Varnú dosku neinštalujte na chladiace zariadenie, umývačku riadu alebo rotačnú sušičku.
3. Varnú dosku inštalujte tak, aby mohlo teplo voľne unikať pre zlepšenie jej spofahlivosti.
4. Stena okolo a oblasť nad varnou doskou by mala byť z tepla odolného materiálu.
5. Aby ste zabránili poškodeniu, pracovná doska a lepidlo musia byť žiaruvzdorné.

## Pripojenie varnej dosky k elektrickej sieti



Varnú dosku musí k elektrickej sieti pripájať len kvalifikovaný technik.

Pred pripojením k elektrickej sieti skontrolujte, že:

1. elektrický systém v domácnosti je vhodný na príkon varnej dosky.
2. napätie zodpovedá hodnote na výrobnom štítku.
3. napájací kábel znesie zaťaženie uvedené na výrobnom štítku.

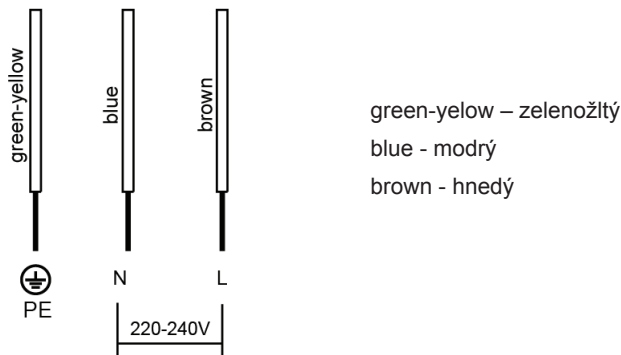
Pre pripojenie varnej dosky k elektrickej sieti nepoužívajte adaptéry ani rozbočky, pretože to môže spôsobiť prehriatie a požiar.

Napájací kábel nesmie prísť do kontaktu s horúcimi povrchmi a musí byť umiestnený tak, aby jeho teplota nepresiahla v žiadnom bode 75°C.



Požiadajte elektrikára o kontrolu elektrického systému v domácnosti. Všetky zmeny musí vykonávať len kvalifikovaný elektrikár.

Napájanie pripojte v súlade s príslušnými štandardmi, alebo k jedнопólovému odpájaciu zariadeniu. Spôsob zapojenia je zobrazený nižšie.



- Ak je kábel poškodený alebo je nutné ho vymeniť, túto činnosť musí vykonávať kvalifikovaný technik pomocou špeciálneho náradia.
- Ak je spotrebič pripojený priamo k elektrickej sieti, musí byť včlenené nepólové odpájacie zariadenie s minimálnym odstupom medzi kontaktmi 3 mm.
- Inštalatér musí zaistiť správne pripojenie k elektrickej sieti v súlade s platnými predpismi.
- Kábel neohýbajte ani nestláčajte.
- Kábel pravidelne kontrolujte a výmenu môže vykonávať len kvalifikovaný servisný technik.
- Žltozelený vodič napájacieho kábla musí byť pripojená k uzemneniu a ku konektoru spotrebiča.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nehody vyplývajúce z použitia spotrebiča, ktorý nie je pripojený k uzemneniu, alebo k nesprávnemu uzemneniu.
- Ak má spotrebič zástrčku, musí sa pripojiť k elektrickej zásuvke, ktorá je ľahko prístupná.

## Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

### **Pre právnické osoby v Európskej únii**

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

### **Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie**

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.